

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	520959	Feb 28, 2024
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91026809	
Shipment Id	779123	
Delivery Date	Mar 4, 2024	
Delivery Terms	FCA - Free Carrier	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	583299	

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180362574
520959 31 1267 *369021*

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938	159 / 5 550004616901		400.00 661025-**-1	pcs
	Net Weight: 268.707 kg				
	Cust. stat. nr.: 85059029				
	Country Of Origin: RO				

KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *400*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: *1*
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: *07/03/24*
Firma: *[Signature]*

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC

Total Net Weight [kg]	268.71
Total Gross Weight [kg]	310.31
Total Volume [m3]	0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu

Tel.:+40 269 505 100
Fax:+40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital:19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
Info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR):RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO):RO85BRDE330SV02166533300

HSBC The Netherlands
BIC:HSBCNL2A
IBAN(EUR): NL64 HSBC 1046 5820 15

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Inclus și
 Including and
 Y compris et
 1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresa, țară) Sender (name, address, country) Expediteur (nom, adresse, pays) OMOTIVE (S'BIU) SRL 050018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949663 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300			SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <div style="text-align: center;">(CMR)</div> <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">2002452</div>																										
2 Destinatari (nume, adresa, țară) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) MARINA PT SPA Via dei ciclamini 4 IT-70026 MODUGNO (CARPI)			16 Operator de transport (denumire, adresa, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays)																										
3 Locul descărcării (loc, țară) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) ITALY MODUGNO			17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																										
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) ROMANIA FISIU			18 Rezerva și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: AD 36 CYK SEMIREMORCĂ NR.: AD 017 CYK CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:																										
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés Actiune			6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros 1 pallet																										
7 Nr. de coleta Number of packages Nombre de colis 306			8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage 15																										
9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise <div style="font-size: 4em; text-align: center; font-family: cursive;">CMR</div>			10 Număr statistic Statistical number No statistique 3720																										
11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg 3720 kg			12 Cubaj m ³ Volume m ³ Cubage m ³																										
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur			19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières <div style="text-align: center;"> 07-MAR-2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" </div>																										
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expeditor <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">20 Plata prin To be paid by A payer par</td> <td style="width: 25%;">Expeditor Sender Expéditeur</td> <td style="width: 25%;">Monedă Currency Monnaie</td> <td style="width: 25%;">Destinatari Consignee Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Prețul transportului Carriage charges Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sold/Balance/Soldé</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Taxe suplimentare Supplement charges Supplements</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Alte taxe Other charges Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire	Prețul transportului Carriage charges Prix de transport				Sold/Balance/Soldé				Taxe suplimentare Supplement charges Supplements				Alte taxe Other charges Frais accessoires				Total			
20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatari Consignee Destinataire																										
Prețul transportului Carriage charges Prix de transport																													
Sold/Balance/Soldé																													
Taxe suplimentare Supplement charges Supplements																													
Alte taxe Other charges Frais accessoires																													
Total																													
21 Stabilit în Established in Etablie à ALBA			15 Suma de plată/Cash on delivery/ Remboursement 29.02.2024																										
22 Semnatura și ștampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur <div style="border: 2px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; display: inline-block;"> RO 10949663 J32/513/1998 KENDRION OMOTIVE (S'BIU) SRL </div>			23 Semnatura și ștampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006; RO 18517892 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 ALBA - ROMANIA </div>																										
24 Recepția mărfii Place Marchandises reçues Semnatura și ștampila destinatarului Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire			Data On Le																										

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica rodajii clase, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique des classes, la chiffre et la lettre